



Common Spanish Real Estate Terms

Abogado	Lawyer
Agente	Agent
Aguinaldo	Christmas Bonus due December 20
Aljibe	In-ground water storage tank
Apéndice	Addendum
Avaluo	Assessment
Balcón	Balcony
Beneficiario	Beneficiary
Bienes Raíces	Real Estate
Bodega	Storage unit
Bóveda	Arched brick ceiling
Cantera	Unpolished quarry tile
Casa	House
Casita	Detached small guest house
Cochera	Carport
CFE (Comisión Federal de Electricidad)	Electrical Utility Company
Colonos	Homeowner Association fees
Contrato	Contract
Corredor	Broker
Costos de cierre	Closing costs
Criada	Maid
Cupola	Domed ventilation
Cubierta	Deck
Cuenta	Bill or Invoice
CURP (Clave Única del Registro de Población)	Social Security Number or S.I.N.
Deslinde	Survey
Drenaje	Sewer
Edificio	Building
Efectivo	Cash
Ejido	Common land
Escritura	Deed
Fideicomiso	Trust
Finiquito	Severance pay
Fosa	Septic tank
Fraccionamiento	Subdivision



Common Spanish Real Estate Terms (continued)

Hacienda	Estate or large house
Hipoteca	Mortgage
Húmero	Chimney flue
Inspección de vivienda	Home inspection
Jardinero	Gardener
Lote	Lot
Mañana	Tomorrow
Mirador	Rooftop viewing area
Muebles	Furniture
Notario Público	Public Notary
Peso	Mexican currency
Poder	Power of Attorney
Poza	Well
Predial	Property tax
Propiedad	Property
Restricciones	Zoning
RFC (Registro Federal de Contribuyentes)	Individual tax number
Rústico	Rustic
Seguro	Insurance
Servidumbre	Easement
Se Vende	For Sale
SIMAPA (Sistema Municipal de Agua Potable y Alcantarillado)	Water Utility Company
Sold	Vendido
Telmex	Telephone/Internet Utility Company
Terraza	Terrace
Tinaco	Rooftop water storage tank
Transferencia Bancaria	Wire Transfer
Visa Temporal	Temporary Mexican visa
Visa Turista	Tourist Mexican visa
Visa Permanente	Permanent Mexican visa